

bel

- 19 -

1983.09.11.

készült az mti belföldi főszerkesztőségében



főszerkesztő: kovács györgy
szerkesztette: sebestyén tibor

- v é g e -

/mti/ kö

19.00 110983 1263

..-

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1983. szeptember 12.

bel

hétfő

sb0001 4 130 mtib1001

fővárosi áramszolgáltatás

1983. szeptember 12. - az ősz és a tél az áramszolgáltatásban is a csúcsteljesítmények időszaka: a főváros csaknem 800 ezer háztartási és negyvenezer ipari fogyasztója ezekben a hónapokban - elsősorban decemberben és januárban - használja fel a legtöbb villamosenergiát. a budapesti elektromos művek dolgozói a csúcsigények kielégítésére már most javában készülnek: a lakosság jobb ellátása érdekében új transzformátor-állomásokat építenek, mintegy 50 kilométer hosszúságban elektromos kábeleket fektetnek, átvizsgálják a közvilágítás teljes hálózatát.

az elektromos művek évente 300 millió forintot költ a hálózat, a berendezések karbantartására, a tervszerű, jól szervezett munkának köszönhetően az elmúlt időszakban sem volt olyan üzemzavar, amely akadályozta volna az ipar termelését, a közlekedés biztonságát, a lakosság energia-ellátását. az üzemzavarok miatt felhasználatlanul maradt villamosenergia nem éri el az összes energiafogyasztás kéttized ezrelékét. ezek az üzemzavarok is csupán kisebb területeket érintenek, az áramkimaradások jellemzője, hogy nagyobb részük nem műszaki hiba miatt keletkezik, hanem „véletlen”, rongálások okozzák. ebből a szempontból elsősorban az építési területek a veszélyes zónák: a tapasztalatok szerint úgy tűnik, még mindig olcsóbb átvágni egy vezetékét, vagy belefurni abba, mintsem az áramszolgáltatók segítségét kérni.

budapesten jelenleg a közvilágítási hálózat mintegy 4300 kilométer hosszúságú, sötétedéskor több mint 100 ezer lámpaoszlopon csaknem 215 ezer fényforrás gyullad fel. a közvilágítás üzemképességével kapcsolatos gondokat jelzi, hogy minden száz fényforrás közül csak 85 működik. a hibák többségét még ma is a közvilágítási berendezések sok esetben kifogásolható minősége okozza.

a budapestiek sokaságát közvetlenül érinti: energiaigénye mikor és milyen mértékben elégíthető ki. ezzel kapcsolatban közismert a „zárt”, körzetek fogalma, ahol a fogyasztók növekvő villamosenergia-igényeit nem tudják „fedezni”, budapesten a múlt évben 268 zárt körzet volt, ezek száma az ideai hálózati fejlesztések révén, az elmúlt évek tendenciájának megfelelően csökken. ebben az évben egyebek között a iv., a xi., a xvi. és a xxii. kerületekben oldották fel az új áramfogyasztó berendezések felszerelésének tilalmát. /mti/
fr/pá -ár/mz sn
00.10 120983 2351

-.-

sb0002 4 130 mtib1002

előkészületek a maprjal-kongresszusra

1983. szeptember 12. - budapesten tartja következő, vi. kongresszusát az orosz nyelv- és irodalomtanárok nemzetközi szövetsége - maprjal. az 1986 augusztusában sorra kerülő rendezvény előkészítésének szervezési feladatairól nemrégiben intézkedési tervet hagyott jóvá a magyar-szovjet baráti társaság országos elnöksége és az orosz nyelv- és irodalomtanárok magyarországi társasága.

mint pócs ilona, a magyar társaság titkára az mti munkatársának elmondta, a magyarországi russzisztika eredményeinek nemzetközi elismerését jelenti, hogy e nagyszabású rendezvénynek budapest adhat otthont. a kongresszuson a várhatóan több mint kétezer résztvevő tájékoztatást kap a különböző országokban folyó orosz nyelvoktatás módszereiről, a russzisztika területén elért eredményekről. lehetőség kínálkozik neves kutatók és szakemberek tevékenységének megismerésére is.

ez év májusában megkezdődtek az előkészületek: megalakult a szervező bizottság, és megkezdte munkáját az a szakmai bizottság, amely a rendezvény tudományos előkészítésével foglalkozik majd. 1985-ben regionális konferenciákat szerveznek majd országszerte a kongresszus témájáról „tudományos tradíciók és új irányzatok az orosz nyelv és irodalom oktatásában”, címmel. e fórumokon választják ki azokat az előadókat is, akik a nemzetközi kongresszuson bemutatják a hazai russzisztika újabb eredményeit. /mti/
i/kj/ag/gw sn
00.10 120983 1439

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

magyar szakemberek munkája dubnában

1983. szeptember 12. - az alap kutatások mellett mind nagyobb teret szentelnek a dubnai egyesített atomkutató intézetben a gyakorlati felhasználáshoz kapcsolódó kutatásoknak. a csaknem három évtizedes multia visszatekintő intézetben - amelynek munkájában valamennyi kgst-ország tudósai részt vesznek - a közelmúltban több olyan alkalmazott kutatás kezdődött, amelyben magyar szakemberek is tevékenyen közreműködnek.

ilyen például az aktivációs analízis, amelynek során különböző anyagok elemzésére van lehetőség. ezzel a módszerrel kimutatható egyebek között a szilárd anyagokban - így a félvezetőkben - fellelhető szennyeződés mértéke és típusa. az eljárás lényege, hogy az anyagot neutron-besugárzásnak teszik ki, amelynek hatására radioaktív izotóp keletkezik. az izotóp sugárzási spektrumából megállapítható, hogy milyen szennyező elemmel állnak szemben, a sugárzás intenzitásából pedig annak mennyiségéről kapnak információkat. dubnában lehetőség van rendkívül rövid élettartamu izotópok elemzésére is: egy közelmúltban munkába állított nagyteljesítményű impulzusreaktor segítségével már a keletkezés pillanatában mérni tudják az izotóp jellemző adatait.

a magyar kutatók kezdeményező szerepet játszanak a különböző speciális ötvözetek létrehozását elemző kutatásokban. olyan mesterséges anyagokról van szó, amelyeket hagyományos körülmények között nem lehetne előállítani: az ötvözet alkotórészei elszakadnának egymástól. az intézetben ezt úgy küszöbölik ki, hogy nagyteljesítményű gyorsítóval a másik komponenset felgyorsítják, és nagy erővel belövik az anyagba. a folyamatosan figyelemmel kísért eljárás és a kapott eredmény lehetővé teszi, hogy betekintést nyerjenek az ötvözetek előállítási paramétereibe, amelynek a későbbiekben a hagyományos előállítás során is komoly hasznát vehetik.

gyakran úgy jutnak a köznapi életben is alkalmazható megoldásokhoz, hogy azokat eredetileg az intézetben folyó kutatás segítségével fejlesztik ki. így például a modern gyorsítóknál szupravezető mágneseket alkalmaznak /a szupravezetők: héliummal mélyhűtött távvezeték rendszerek, / és ma már az itt nyert tapasztalatok gyakorlati felhasználása is napirenden van, sőt sok szakember szerint a szupravezetők lesznek a jövő nagy távolságu energiaközvetítői. /mti/

fgy/ka/sl/mz sn
00.11 120983 2337

-.-

sb0004 4 150 mtib1004

számítógépes takarmányozás

1983. szeptember 12. - elektronikus számítógéppel vezérlik az állatok takarmányozását a szigetvári állami gazdaság görögali tehenészetében. a svéd gyártmányu alfa-feed típusu számítógép-rendszert egy szabadtartásos istállóban helyezték el, ahol kétszáz tehenet tartanak. minden állat nyakán szijra erősítve egy transzponder - miniatűr adó-vevő készülék - csüng, az istállóban pedig tíz, érzékelő készülékkel ellátott abrakadagoló működik. az adó-vevők és az érzékelők egyaránt összeköttetésben állnak az irányító helyiségben levő komputerrel.

a számítógépet az állatállomány optimális takarmányozására programozták be. nyilvántartja minden tehen biológiai és termelési adatait, s ennek megfelelően azt is, hogy melyik állat mennyi abrakot fogyaszthat naponta. ha adagját már megette, többet már nem adagol az automata. amikor ugyanis a tehen bedugja a fejét a takarmányadagoló nyílásába, az érzékelő készülék a transzponder száma alapján azonosítja az állatot, „megkérdezi”, a komputert, hogy mennyi a napi adagja és abból mennyit evett már meg, s ha kimerítette a keretét, az automata nem szolgálja ki.

a számítógépes takarmányozás bevezetése óta nő az állomány termelése és csökken az abrakfogyasztása. érthetően, hisz minden állat csak a napi tejhozamának megfelelő takarmánymennyiséget fogyasztja el. minden hónapban módosítják a programot, s a többet termelő állatnak emelik az adagját, a kevesebbet termelőnek csökkentik. élettani előnye is van ennek a rendszernek. az automaták egyszerre legfeljebb egy kilogramm abrakot adnak ki, ezáltal a tehenek többször és kis porciókban jutnak hozzá a táplálékhoz, folyamatosan dolgozzák fel tehát a takarmányt, egyenletes az emésztésük.

az elektronikus számítógép alkalmazása kézzelfogható eredményeket hozott a szigetvári állami gazdaságban. a tehenek egy év alatt átlagosan 5094 liter tejet adtak: 323 literrel többet, mint a kontroll-csoport egyedei. egy liter tejet 30,3 dekagramm abrakból állították elő, ami százhetven grammal kevesebb, mint a kontroll-csoport átlaga. a haszon: évi 3116 forint tehenenként. ezen túlmenően az „egészségőr”, szerepét is betölti a számítógép: jelzi, ha valamelyik állatnak baja van és nem táplálkozik rendszeresen. /mti/

1g6/bné/ká/gw sn
00.12 120983 2280

-.-

sb0005 4 130 mtib1005 /közönségszolgálat/

őszai zenei események /1. rész/

1983. szeptember 12. - idén is gazdag programot kínál - szeptember 25. és október 27. között - a budapesti zenei hetek eseménysorozata.

az erkel színházi nyitóhangversenyén a magyar állami hangversenyzenekar bartók iii. zongoraversenyét és liszt faust-szimfóniáját szólaltatja meg, ferencsik jános vezényletével, ránci dezső és a néphadsereg művészegyüttesének férfikara közreműködésével.

az immár kilenc éves multra visszatekintő „korunk zenéje”, koncertsorozat eddigi hagyományainak megfelelően, ezuttal is a külföldi és hazai kortárs zenéből ad izelítőt. a zeneakadémián - többek között - fellép a kölni ensemble modern és a párizsi ensemble intercontemporain. mindkét együttest eötvös péter dirigálja. érdekes élményt kínál a modern zene kedvelőinek az október 8-i messiaen-est, amelyen a magyar rádió és televízió szimfónikus zenekarát karl anton rickenbacher vezényli, zongorán közreműködik pierre laurent almard. a hollandiai schönberg ensemble október 9-én webern, berg és schönberg darabokat játszik.

október 22-én, liszt ferenc születésének 172. évfordulóján ünnepi hangversenyt rendeznek a zeneakadémia nagytermében. a magyar állami hangversenyzenekar és a közreműködő budapesti kórus ferencsik jános vezényletével liszt „szent erzsébet legendája”, című oratóriumát szólaltatja meg. a hagyományoknak megfelelően a liszt ferenc társaság ez alkalommal díjazza az év legjobb nemzetközi liszt-lemezfelvételeit.

a budapesti zenei hetek kimagasló hírnevű vendégei közül október 17-én találkozhatunk carlo zecchivel, aki a magyar állami hangversenyzenekart dirigálja. carlo zecchit mint kiváló zongoraművészt is hallhatjuk egy másik alkalommal, amikor perényi miklóssal szonátaesten bach, beethoven és brahms műveket játszanak.

a zeneakadémiai programok szólókoncertjei is különleges zenei élményeket kínálnak. október 5-én lesz a holland gustav leonhardt csembaloestje, 16-án dalesten lép fel a bolgár alexandria milcseva, a szófiai és a bécsi operaház tagja. október 19-én mihail pletnyov szovjet zongoraművész, az egyik csajkovszkij-verseny győztese ad koncertet, 21-én pedig a kiváló francia szólólista, jean guillou orgonaestjét hallhatja a közönség.

a budapesti zenei hetek gazdag koncertsorozatának záróhangversenyét október 27-én a zeneakadémia nagytermében rendezik meg. a magyar állami hangversenyzenekar műsora: beethoven g-dur zongoraversenye, debussy ibéria-szvitje, valamint ravel daphnis és chloé ii. szvitje. a koncertet a spanyol antoni ros-marba dirigálja, közreműködik kiss gyula. /folyt.köv./ mz
00.12 120983 2596

-.-

sb0006 4 130 mtib1006 /közönségszolgálat/

őszi zenei események /2. rész/

a zenei hetekkel nem ér véget az ősz gazdag kínálata. november 15-én és 16-án az erkel színházban vezényli a bajor rádió szimfónikus zenekarát a hazánkba látogató világhírű zeneszerző és karmester, leonard bernstein. műsoron bartók: zene hurosszerekre, ütőkre és cselestára, leonard bernstein: divertimento és schumann ii. szimfóniája. /mti/

mb/ag/mz sn
00.13 120983 0404

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

fejlesztés a nagykanizsai sörgyárban

1983. szeptember 12. - jó ütemben halad a termelésnövelő fejlesztés a nagykanizsai sörgyárban. az előregyártott szerkezetből felépített 6.000 négyzetméter alapterületű palackfejtő üzemcsarnokban jórészt befejeződtek a szakipari szerelések, így az ndk-beli szakemberek irányításával ebben a hónapban megkezdődhet a két, óránként 24 ezer üveget megtöltő palackozó gépsor összeállítása. az üzemcsarnokban kap helyet az ugynevezett pasztoröző alagut és a fejtendő sör szűrésére szolgáló berendezés is. a termelés egyéb területeire is kiterjedő rekonstrukciós munkálatok a tervek szerint 1984 végén fejeződnek be, s ettől kezdve a korábbi 800 ezer helyett évi egymillió hektoliter sör készülhet nagykanizsán. a berendezések fokozatos üzembe állításával azonban már a jövő évben 100 ezer hektoliterrel növelik a sörgyártást. /mti/
tas/kné/st/gw sn
00.13 120983 0893

-.-

sb0008 4 160 mtib1008 /közönségszolgálat/

síelőkhöz találkozója

1983. szeptember 12. - síelőkhöz részére baráti találkozót rendez szeptember 17-én, szombaton a volántourist a budai ifjusági parkban. az egész napos összejövetelel valósággal „a síelőkhöz paradicsomává”, változtatják a parkot: árusítanak sífelszereléseket és részvételi jegyeket a volántourist szervezte síutakra, szervizt nyitnak a hibás felszerelések megjavítására, és tombolát rendeznek, amelynek nyertesei osztrák, bolgár, illetve cseh síutúrán vehetnek részt. a „legfőbb műsorszám”, azonban az egész napos börze ígérkezik, ahol ki-ki csereberélgetheti a sífelszerelését.

gondoltak a szervezők a szórakoztatásra is: lesz gyermekdiszkó, bűvészbemutató, sífilm-vetítés, s fellép a park színpadán a biomechanikus táncsoport, a martenica táncgyűttes, a heppiend bohóccsoport és a rodeo country zenekar. az egész napos vidám műsort az old boys együttes koncertje zárja. /mti/

jk/ag/gw sn
00.14 120983 0928

-.-

bel

- 8 -

1983.09.12.

sb0009 4 150 mtib1009 /közönségszolgálat/

közlekedésbiztonsági nap a mozaik utcában

1983. szeptember 12. - a fővárosi tanács közlekedési felügyelete - a rendőrséggel és az fkb-t-vel együttműködve - szeptember 17-én 6-tól 15 óráig díjmentes közlekedésbiztonsági napot rendez a iii. kerületi mozaik utca 5. szám alatti vizsgáló állomáson.

a közlekedésbiztonsági napon tanácsokat kaphatnak az autósok a gépjármű takarékos üzemeltetéséhez, s díjmentesen, a hatósági műszaki vizsga előírásai szerint, műszerekkel ellenőrzik a személygépkocsik állapotát, szükség esetén beállítják a fényszórókat és az alapjáratú co tartalmat.

az előírásoknak megfelelő gépkocsik üzembentartói a helyszínen kérhetik a forgalmi engedély meghosszabbítását is.

a közlekedésbiztonsági nap szolgáltatásait elsősorban azoknak ajánlják, akik gépkocsijukat vizsgára kívánják felkészíteni vagy használt gépkocsi megvásárlását tervezik és ezért pontos, megbízható minősítést szeretnének a jármű állapotáról. /mti/

kf/sl/mz sn
00.15 120983 0982

-.-

sb0010 4 150 mtib1010

termőföld-védelem robbantással

1983. szeptember 12. - a termőföld védelmét célzó új szolgáltatást vezetett be a tiszaföldvári mezőviz társaság. a módszert az iparból vették át. a központi bányászati fejlesztési intézet tatabányai munkatársai kísérletezték ki a belvizlecsapolásnak, az eliszaposodott csatornák tisztításának, a földben visszamaradt tuskók eltávolításának robbantásos eljárását. a módszer egyszerű és gyors. a zombékos, vizes területeken hektáronként 3-4 függőleges, 15-20 méter mélységű szivárgót robbantanak ki a földből, amelyek a vizet elvezetik. csatornák esetében a robbantással a mederfenéken összegyűlt iszapot a meder két oldalára vetik ki. a robbantás a vizalatti növényzetet is gyökerestől letarolja.

a társaság szolgáltatása iránt máris nagy az érdeklődés. a kislángi béke tsz területén 10 kilométer hosszú, növényzettel benőtt és iszappal telítődött csatornát tisztítanak meg a gyors és praktikus robbantásos eljárással. a böhönyei állami gazdaság is

bel

- 9 -

1983.09.12.

eliszaposodott csatornájának tisztítására küldött megrendelést. több gazdaságban tuskókat távolítanak el a módszerrel.

a mezőviz társaság speciális szolgáltató részlegét robbantómester irányítja. az új módszert elsősorban ott alkalmazzák, ahol a terepet géppel nem lehet megközelíteni és a kézi munka is meglehetősen körülményes. a robbantásos eljárással országosan több ezer hektár földet lehet visszanyerni a mezőgazdasági termelés számára. /mti/

end/kné/ká/gw sn
00.15 120983 1472

-.-

sb0011 4 160 mtib1011

újra hanglemezen „az ember tragédiája,,

1983. szeptember 12. - a tragédia bemutatásának centenáriuma alkalmából a magyar hanglezemgyártó vállalat lemezeken ismét kiadja „az ember tragédiáját,,-t.

a három lemezből álló album annak az 1938-as rádiófelvételnek alapján készült, amelyet németh Antal rendezett, s amely az első teljes hangfelvétele volt a nagy műnek. adámt abonyi géza, évát tasnády ilona, lucifert uray tivadar személyesíti meg. a szereplők közt van márkus emília, aki a cigányasszony epizód szerepét alakítja, vagy bánki zsuzsá - akkor még zsuzsi -, aki a londoni szín virágáru slányaként szerepel.

az album várhatóan karácsonyra kerül a boltokba. /mti/
i cs/ag/gw sn
00.16 120983 0708

-.-

sb0012 4 160 mtib1012

ujra hanglemezen ,,az ember tragédiája,,

1983. szeptember 12. - a tragédia bemutatásának centenáriuma alkalmából a magyar hanglemezzártó vállalat lemezeken ismét kiadja ,,az ember tragédiáját,,-t.

a három lemezből álló album annak az 1938-as rádiófelvételnek alapján készült, amelyet németh Antal rendezett, s amely az első teljes hangfelvétele volt a nagy műnek. Adámot Abonyi Géza, Évát Tasnády Ilona, Lucifert Uray Tivadar személyesíti meg. A szereplők közt van Márkus Emília, aki a cigányasszony epizódszerepét alakítja, vagy Bánki Zsuzsa - akkor még Zsuzsi -, aki a londoni színvirágáruslányként szerepel.

az album várhatóan karácsonyra kerül a boltokba. /mti/
i cs/ag/gw sn
00.16 120983 0708

-.-

sb0013 4 150 mtib1013

rába kistraktor

1983. szeptember 12. - elkészült az első rába kistraktor mintapéldánya Győrben. az univerzális kistraktort csehszlovák licenc alapján gyártják, és 15 lóerős jugoszláv motorral szerelték fel. mintegy két tucatnyi különféle mezőgazdasági munkaeszköz vontatható vele, emellett országuti vontatásra is alkalmas, és megtalálhatók rajta az ehhez szükséges irányjelzők. az új kistraktor sorozatgyártását 1984-ben kezdi a Győri Nagyüzem. /mti/

cser/sza/st/gw sn
00.17 120983 0484

-.-

sb0014 4 150 mtib1014 /közönségszolgálat/

könyvecske a fűszer- és gyógynövényekről

1983. szeptember 12. - a gyógyítás és a fűszerezés természetes anyagairól, a növényekről, termesztésükről és felhasználásukról korábban több kötetet is kiadtak. most a mezőgazdasági kiadó gondozásában látott napvilágot Galambosi Bertalan hasonló témájú könyvecskéje, a ,,88 színes oldal a fűszer- és gyógynövényekről,,.

a könyvecske bemutatja a fontosabb gyógy-, fűszer- és illóolajos növényeket, azokat, amelyeket a gyógyításban és a parfümériában használnak, s velük a természetbarátok lépten-nyomon találkozhatnak, továbbá azokat, amelyek a kertekbe is telepíthetők. remélhető, hogy a szöveges ismertetők és a színes képek segítenek e hasznos növények jobb megismerésében. /mti/

kf/sl/mz sn
00.18 120983 0755

-.-

1983.09.12.

sb0015 4 150 mtib1015

rendelet a műszakpótlékról

1983. szeptember 12. - a minisztertanács módosította az iparban, az élelmiszerkiskereskedelemben és a vendéglátásban dolgozók műszakpótlékáról szóló 15/1977./v.22./mt számú rendeletet. a jogszabály módosítása lehetővé teszi, hogy azok a gazdálkodó szervezetek, amelyek a szükséges eszközökkel rendelkeznek, a rendeletben meghatározott mértéket /délutáni műszaknál a törzsbér 20 százalékát, éjszakai műszaknál a törzsbér 40 százalékát, folytonos munkarendnél 10 százalékát/ meghaladó műszakpótlékot fizessenek külön engedély nélkül. a pótlék felemeléséről a kollektív szerződésben /munkaügyi szabályzatban/ kell rendelkezni. az alaprendeletben meghatározott műszakpótlékot akkor is ki kell fizetni, ha arról a kollektív szerződésben nem intézkednek.

a rendelkezés arra ösztönzi a gazdálkodó szerveket, hogy ahol ez szükséges, több műszakos munkarend bevezetésével, fenntartásával, illetve kiterjesztésével jobban használják ki a korszerű berendezéseket. a jogszabály-módosítás október 1-én lép hatályba, szövegét a magyar közlöny szeptember 8-i száma közli. /mti/

sl/zsu sn
08.10 120983 1123

-.-

sb0016 4 150 mtib1016

óriás boggyóju szőlők

1983. szeptember 12. - egymást váltva érnek az új nemesítésű hazai csemegeszőlő-fajták a kertészeti egyetem borászati és szőlészeti kutató-intézetének katonatelepén, mathiász jános egykori kertjében. valamennyi nagy boggyóju, ropogós husu, és hektáronkénti hozamuk eléri a 12-15 tonnát. ugyanakkor legtöbbjük kettős hasznosítású, azaz bor-alapanyagként és üdítőitalok gyártására is alkalmasak. az új hibridek kevésbé kényesek a betegségekre, jónéhány fajtajelölt ellenáll a peronoszpórának. ilyen például az r-69-es, az r-10-es, amelyeknél a boggyó súlya a két dekát is eléri. ropogós husuak és kevés magvuak. a hazai fajtaválaszték lehetővé teszi, hogy a termelők folyamatos érési rendet alakítsanak ki: a legkorábbi julius végén érik, a legkésőbbi pedig október elején szüretelhető.

//

1983.09.12.

a nemesítőmunkát gazdag génbank segíti kecskeméten. mathiász egykori kertjében ezer hazai és külföldi étkezési szőlőfajta szolgáltatja az összehasonlítási alapot a kutatáshoz. ebből 400 az elmúlt évtizedek nemesítése, s közülük a legjobbak már törzstelepet kaptak. elsősorban a kistermelőket látják el az új csemegeszőlőfajták szaporítóanyagával. /mti/

lász/bné/ká/zsu sn
08.17 120983 1197

-.-

sb0017 4 150 mtib1017

új városrész komlón

1983. szeptember 12. - új városrész születik komlón. a bányászvárost a közeli sikondafürdővel összekötő ut mentén már áll a négyezer lakásosra tervezett új negyed első, ötszintes lakóépülete, s napról napra magasodik már a többi ház is. a sikondai lesz komló legnagyobb városrésze, ezerkétszáz lakásos első ütemének építését a következő öt éves tervben fejezik be.

a mecseki szénbányászat intenzív fejlesztését célzó huszonhárom milliárd forintos állami nagyberuházáshoz, a liász-programhoz kapcsolódik a nagyszabású lakásépítkezés, amelynek tervét egy országos pályázat legjobb munkáinak felhasználásával készítették el a dél-dunántúli tervező vállalat szakemberei. a részletes rendezési terv készítői többféle beépítési móddal számoltak, a panelházakon kívül korszerű formában kivitelezett csoportos és egyedi családiházakat is építenek majd. az üzleteket, az egészségügyi és szolgáltató létesítményeket, az öt- és tízeleteres lakóépületek földszintjén helyezik el. az építkezés fő kivitelezője, a tolna megyei állami építőipari vállalat a jövő évben adja át komló új városrészének első lakásait. /mti/

kász/bné/st/zsu sn
08.41 120983 1165

//

-.-

sb0018 4 130 mtib1018

szürös mátyás látogatása portugáliában

1983. szeptember 12. - a portugál kommunista párt központi bizottságának meghívására szeptember 6-11. között látogatást tett portugáliában szürös mátyás, az mszmp központi bizottságának titkára.

szürös mátyás találkozott és megbeszélést folytatott alvaro cumhallal, a portugál kp főtitkárával, sergio vilariguessel, a politikai bizottság és a titkárság tagjával, valamint a pkp más vezetőivel. a szívélyes, baráti légkörű megbeszéléseken kölcsönösen tájékoztatták egymás országaik helyzetéről, pártjaik tevékenységéről, és véleményt cseréltek a nemzetközi élet, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom fontosabb, időszerű kérdéseiről.

az mszmp képviselőjében szürös mátyás részt vett a pkp központi lapja, az „avante!”, ünnepségén. /mti/

mi/ig ag hgy

09.16 120983 0821

--

sb0019 4 150 mtib1019

bürotéka irodabutor-kiállítás

1983. szeptember 12. - a nyugat-magyarországi fagazdasági kombinát hétfőn az ipari reklám és propaganda vállalat bemutatóházában kiállítást nyitott, amelyen a butoripari fejlesztési intézettel közösen tervezett bürotéka elemes irodabutor-családját mutatja be. a kiállított termék az ipari minisztérium múlt évi gyártmányfejlesztési pályázatán első díjat nyert.

mint a megnyitót megelőző sajtótájékoztatón elmondták, az új butorcsalád rendkívül sokféleképpen felhasználható, a szekrények térelválasztóként is elrendezhetők. az alapanyag forgácsalap, s az új technológiával végzett felületkezelés ma a legkorszerűbbnek számít Európában, növeli a butorok élettartamát, víz-, sav- és hőálló. s bár a butorok küllemükben is esztétikusabbak a megszokottnál, áruk nem lesz magasabb azoknál a megoldások egyszerűsége miatt. a nyugat-magyarországi fagazdasági kombinát a sorozatgyártást a negyedik negyedévben kezdi meg, s a jövő évben - teljes kapacitásuk ötven százalékának felhasználásával - mintegy 100 millió forint

/fi

értékben termelik az új butorcsaládot. a készterméket lapokra szerelten szállítják, s az elemek a helyszínen különösebb szakértelem nélkül összeállíthatók.

a tíz napig nyitvatartó kiállításra meghívták a tervező, beruházó és a felhasználó vállalatokat, valamint kereskedelmi partnereiket. a faipari és butoripari szakembereket tájékoztatják arról, hogy az irodabutornál alkalmazott technológia hogyan használható fel lakásbutorok előállításánál.

már megkezdtek az exportpiacok felkutatását, s a tapasztalatok azt mutatják, hogy a bürotéka termékcsalád külföldön is kapós lesz. az nszk-ba ugyanis már szállítottak hasonlóan kiképzett irodabutorokat.

a fagazdasági kombinát részt vesz az őszi bnv-n is: családi házat állítanak fel, s itt mutatják be legújabb termékeiket. /mti/

mg/ka/sl/mz hgy

09.44 120983 1874

--

sb0020 4 130 mtib1023

katonai küldöttség utazott a szovjetunióba

1983. szeptember 12. - kárpáti ferenc altábornagy, a magyar néphadsereg politikai főcsoportfőnöke, honvédelmi miniszterhelyettes vezetésével hétfőn katonai delegáció utazott hivatalos, baráti látogatásra a szovjetunióba. a küldöttséget alekszej jepisev hadseregtábornok, a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta politikai főcsoportfőnöke hívta meg. /mti/

mi/ag/mz hgy

10.14 120983 0434

/fi

--

sb0021 4 150 mtib1026

kitüntetések

1983. szeptember 12. - a népköztársaság elnöki tanácsa eredményes munkásságuk elismeréséül, nyugállományba vonulások alkalmával a munka érdemrend arany fokozatát adományozta farkas ödön minisztériumi főosztályvezető-helyettesnek és gallatz imre minisztériumi főtanácsosnak. a kitüntetéseket hétfőn ábrahám kálmán miniszter adta át.

/mti/

Építésügyi és városfejlesztési

mi/ig sl hgy

11.19 120983 0388

--

sb0022 4 160 mtib1027 /közönségszolgálat/

felvétel ének tanszakra

1983. szeptember 12. - a liszt ferenc zeneművészeti főiskola gyakorló zeneiskolája az ének tanszakra budapesti fiúk és lányok jelentkezését várja 23 éves korig. jelentkezni lehet a zeneakadémián: budapest, vi. kerület, liszt ferenc tér 8. szám alatt, szeptember 16-án, pénteken 15 órakor. /mti/

i cs/ig ag hgy
11.21 120983 0350

//

--

sb0023 4 150 mtib1028

sajtótájékoztató a budaprintnél

1983. szeptember 12. - az őszi bnv-n a budaprint pamutnyomóipari vállalat főként a szabadidőhöz, pihenéshez kapcsolódó új termékekkel mutatkozik be - mondotta hétfői sajtótájékoztatóján mikesi györgy kereskedelmi igazgató. az elmúlt évekhez hasonlóan az a-pavilonban kaptak kiállítási területet, amelyet lakáshoz hasonlóan, több helyiségre osztanak. a gyermekszobának berendezett részben mutatják be a graboplast-tal közösen kifejlesztett lakástextil- és tapéta-termékcsaládot. a tapéta, az ágynemű, a függöny, a szenny- és folyadékaszító abrosz mintái és színei jól harmonizálnak egymással. a nappaliban legújabb, exkluzív alapanyagait mutatják be: a kapri nevű könnyű divatszövet számos színárnyalatban készül, s alkalmas férfi ingek, női ruhák, sőt estélyi öltözékek készítésére is. a pamut-polyester keverésű anyag külföldön is keresett, a vállalatnak már exportmegrendelése is van.

a terasz részben abroszok, kötények, lábasfogók lesznek láthatók, a ,,kertben,, pedig a budaprint legújabb termékei, a kempingpárnák. ezekből évente 210 ezer darab gyártását tervezik. szintén a kertben kapnak helyet a sport- és szabadidőruhák, közülük három itt lesz látható első alkalommal. anorákok, kertész nadrágok, shortok készítésére alkalmas az arnold nevű sávoly-kötésű pamutszövet, nyári kosztümök, illetve férfi öltönyök alapanyagául kínálják a savária szövetet, teniszruhák és nadrágkosztümök gyártására a gold-sport kelmét.

a kiállításon két új ruhaszövetet is bemutatnak, az egyik a kobalt lánchurkolt frottir jellegű anyag, a másik pedig kétoldalt bolyhozott, az új divatirányzatnak megfelelően fonott fonalat is tartalmazó lánckötött cleopátra szövet.

a sajtótájékoztatón elmondták, hogy a gyártményszerkezet fejlesztésére idén külön szervezetet hoztak létre a vállalatnál. ennek divatstudioi nem követik a divatot, hanem - mint ezt a bnv-n bemutatásra kerülő termékek is bizonyítják - megpróbálnak a divattal együtt haladni. a tervező művészeket anyagi érdekeik is a mind korszerűbb termékek megálmodására ösztönzik, mert az új szervezetben aszerint illeti meg őket prémium, hogy mennyit ad el a vállalat a terveik alapján készült kelmékből. /mti/

mg/ka/ig sl hgy

11.27 120983 2238

//

--

sb0024 4 150 mtib1029

hazaérkezett az egyesült államokból a mtesz küldöttsége

1983. szeptember 12. - hazaérkezett az egyesült államokból a műszaki és természettudományi egyesületek szövetségének küldöttsége, amelyet tóth jános, a mtesz főtitkára vezetett.

a küldöttséget a 281 tudományos egyesületet tömörítő amerikai tudományfejlesztési szövetség látta vendégül. tóth jános és william carey, az amerikai tudományfejlesztési szövetség főtitkára megállapodást kötött a két tudományos szervezet együttműködése továbbfejlesztésének legfontosabb feladatairól, többek között szakemberek és publikációk cseréjéről. a magyar küldöttség találkozott a közel egymillió mérnököt képviselő amerikai mérnöki karok szövetségének elnökével, eugen zwoyerrel és vezető munkatársaival. a megbeszélések eredményeként megállapodást kötöttek a két szervezet együttműködéséről, tudományos és műszaki információk cseréjéről és szakmai utak szervezéséről.

a magyar szakemberek ellátogattak a vermont állam-beli brattleboroba, a holstein-friz tehenészeteti társulás központjába, látogatást tettek az országos szerszámgépipari társulás virginiai központjában, a pennsylvaniai landis kőszőrüépgyárban, valamint a new york-i villamos és elektronikai mérnökök intézetében. /mti/
pf/zsu/sl/hgy
11.47 120983 1261

-.-

sb0025 4 130 mtib1032

halálos balesetek

1983. szeptember 12. - a hétvégén az országban 122 sérüléssel közúti közlekedési baleset történt, amelyekből öt halálos, 62 súlyos és 55 könnyű sérüléssel volt.

békéscsaba külterületén knyihár györgy 30 éves ács, helyi lakos személygépkocsijával elütötte előtte kerékpárján közlekedő köte andrás 27 éves segédmunkás, nyársapáti lakost és utasát. a biciklista a helyszínen meghalt, társa könnyű sérülést szenvedett. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség vizsgálatot indított.

mátészalka belterületén egy személygépkocsi elütötte a kerékpárján közlekedő balogh jános 60 éves éjjeliőr, helyi lakost, aki a kórházba szállítás közben meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a kerékpáros nem adta meg az elsőbbséget.

/

hódmezővásárhely külterületén dobó károly 47 éves technikus, szegedi lakos személygépkocsijával letért az uttestről, és egy fának ütközött. a személygépkocsi vezetője a helyszínen meghalt, utasa súlyos sérülést szenvedett. a rendőrség folytatja a baleset vizsgálatát.

kisapostag külterületén bangó györgy 68 éves nyugdíjas, rácalmási lakos személygépkocsijával áttért az uttest bal oldalára, és ott egy fának ütközve felborult. a személygépkocsi vezetője a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint bangó györgy figyelmetlenül vezetett.

tatabányán^a xii. számú erőmű tavában fürdés közben a vízbe fulladt nagy istvánné, 49 éves betanított munkás, helyi lakos.

a xii. kerület szilágyi erzsébet fasor 63. szám előtt sándor ferenc 39 éves személyszállító kisiparos, budapesti lakos személygépkocsijával elütötte andor ferencné 81 éves nyugdíjas, budapesti lakost. az idős asszony olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség eljárást indított. /mti/

és/ka/ig ag hgy

11.58 120983 1838

-.-

sb0026 4 160 mtib1033

koszorúzás balázs sándor sirjánál

1983. szeptember 12. - balázs sándor író születésének 100. évfordulója alkalmából a magyar írók szövetsége szeptember 16-án délelőtt 11 órakor a farkasréti temetőben koszorúzási ünnepséget rendez. /mti/

mi/ig ag hgy

12.07 120983 0269

/

-.-

sb0027 4 130 mtib1034 /közönségszolgálat/

forgalmirend-változás a bnv idején

1983. szeptember 12. - a brfk közlekedésrendszere és a fővárosi tanács vb közlekedési főigazgatósága értesíti a gépjárműtulajdonosokat és-üzemeltetőket, hogy a budapesti nemzetközi vásár alkalmából 1983. szeptember 14-én 10 órától szeptember 28-án 10 óráig a kőbányai vásárterületet övező utvonalakon és közterületeken a következő forgalmi rend lép életbe:

- a dobi istván uton a fehér uttól a kerepesi utig, teljes hosszban, egyirányu forgalm lesz

- a vásár gépjárművel a kerepesi ut-örs vezér tér-fehér ut-dobi istván ut utvonalon közelíthető meg. a kerepesi és mexikói utról tilos közvetlenül a dobi istván utra behajtani

- a dobi istván utról az elhajtás csak a kerepesi uton át történhet

- gépjárművel csak a kijelölt helyeken szabad várakozni

- gépjárművel tilos megállni a kerepesi ut mindkét oldalán és az elválasztó szigeten, valamint a dobi istván uton a fehér ut és kerepesi ut között

- tilos várakozni az i. kapuval szembeni parkolóhelyen és a ii-es kaputól a fehér ut irányában kb. 100 méterre.

a megváltozott forgalmi rendet közuti jelzések is mutatják.

a közlekedési hatóságok a parkolási lehetőségek korlátozottsága miatt kérik az autótulajdonosokat, hogy a vásárt lehetőleg tömegközlekedési járművel közelítsék meg.

a vásár ideje alatt a használtautó-piac szünetel. /mti/

ka/ag/mz hgy

12.16 120983 1411

--

sb0028 4 160 mtib1035

napfizikusok tanácskozása debrecenben

1983. szeptember 12. - szeptember 11. és 17. között a debreceni akadémiai bizottság székházában tartják 11. regionális konzultációjukat a szocialista országok napfizikusai. a tudományág legújabb eredményeinek és kutatási terveinek egyeztetésére szolgáló hatnapos tanácskozáson csaknem hetven előadás hangzik el. ezek nagy része 1979-81-i napmaximum-év nemzetközi megfigyelési programjának eredményeivel, egy másik jelentős csoportja pedig a nap légkörében végbemenő mozgások tanulmányozásával foglalkozik. [aa

a konzultáció résztvevői látogatást tesznek a magyar tudományos akadémia debreceni napfizikai obszervatóriumában. /mti/

szü/éva/kz ig hgy

12.32 120983 0706

--

sb0029 4 180 mtib1036

időjárásjelentés /1. rész/

1983. szeptember 12. - az országos meteorológiai intézet jelenti hétfőn: nyugat felől felszakadozik a felhőzet

kontinensünk nagy részén változatos, őszi idő köszöntött be. az északi-tenger feletti középponttal nagy kiterjedésű mérsékeltgövi ciklon örvénylik. áramlási rendszerében óceáni eredetű, páradus léghullámok haladnak a szárazföld belseje felé. vonulásukat zápor, zivatar, helyenként eső, megerősödő szél és számottevő hőmérsékletcsökkenés jelzi. hétfőn a délelőtti órákban mintegy 400 km szélességű és csaknem összefüggő felhő- és csapadéksáv húzódott a róma-split-budapest-krakkó-berlin-koppenhága vonalban. ez a légköri front fokozatosan keletebbre helyezkedik, egyre több helyütt változékony, csapadékos időt okozva.

vasárnap eleinte országszerte derült, napos idő volt, később nyugat felől növekedni kezdett a felhőzet, és előbb a dunántulon, majd másutt is többfelé alakult ki zápor, zivatar, illetve eső. a hétfő reggelig lehullott csapadék mennyisége a dunántulon általában 5 és 15, keleten azonban csapadéknyom és 4 mm között alakult. körmenden, illetve farkasgyepűn egyaránt 23 mm-t mértek. délután gyakran megerősödött, időnként viharossá fokozódott a szél. vasárnap a hőmérséklet csúcserkéje északnyugaton 22 és 27, az

h

ország nagyobbik részén azonban 27 és 34 fok között alakult. hétfő hajnalra pedig 11 és 18 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt folytatódott az erősen felhős idő, többfelé alakult ki újabb eső, zápor. a hőmérséklet 11 órakor az országban 13 és 22 fok között váltakozott.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 19 fokos volt.

budapest belterületén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 23,1 fok volt, ez 5,3 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 17 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1009 mb, gyengén emelkedik.

előrejelzés az ország területére kedd estig:

eleinte folytatódik a borult, esős időjárás, helyenként heves záporok, zivatarok várhatók, majd nyugat felől lassanként csökken a felhőzet, de valószínű, hogy a keleti országrészben csak kedden késő délután szűnik meg a csapadék. az északnyugati szél élénk, néha erős lesz. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet nyugaton 5, 10 fok között, másutt 10, 15 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden általában 15, 20 fok között, a tartósan esős keleti megyékben 15 fok körül alakul.

/folyt.kö/ ig
12.51 120983 2496

--

sb0030 4 180 mtib1037

időjárásjelentés /2. rész/

várható időjárás budapest térségében kedd reggelig:

tulnyomóan borult idő, ismétlődő eső, záporosó várható. az északnyugati szél élénk marad. a hőmérséklet késő este 16 fok körül, holnap hajnalban 10 fok körül valószínű.

távolabbi kilátások szerdától - szombatig:

fi

csak időnként növekszik meg a felhőzet, tartós csapadék nem valószínű. a hőmérséklet emelkedik. a legalacsonyab hajnali hőmérséklet eleinte 5, 10, később 10, 15 fok között várható. a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 16, 21, később 25 fok körül alakul.

jelentős mennyiségű /legalább napi 5 mm/ csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

a duna vizállása budapestnél 160 cm, a viz hőmérséklete 17,5 fok. /mti/ ig hgy

12.57 120983 0867

--

sb0031 4 130 mtib1038

új óvoda keszthelyen

1983. szeptember 12. - befejeződött keszthelyen az eddig 140 személyes szendeffy utcai óvoda bővítése. a 11 millió forintos költséggel kialakított új szárnyban további száz kisgyermeket tudnak elhelyezni. az épületben a kényelmes, jól felszerelt foglalkoztatóhelyiségek mellett - a városban elsőként - tornatermet is kialakítottak. az új óvoda hétfőn már fogadta a kicsiket. /mti/

tas/kné/kz/mz hgy

13.03 120983 0439

fi

--

bel

- 24 -

1983.09.12.

sb0032 4 160 mtib1039

tanévnyitó a szegedi orvostudományi egyetemen

1983. szeptember 12. - a szegedi orvostudományi egyetem hétfőn tartotta tanévnyitó ünnepségét. petri gábor professzor, az egyetem rektora köszöntötte az ünnepség résztvevőit, közöttük a mintegy 300 elsőéves hallgatót. ezután hat gyémánt és 22 arany diplomát nyújtott át a 60, illetve 50 évvel ezelőtt végzett orvosoknak és gyógyszerészeknek. /mti/

dob/f/kz/mz hgy

13.06 120983 0428

--

sb0033 4 130 mtib1040

életmentő kitüntetés

1983. szeptember 12. - életmentő ~~adományozott~~ adományozott a minisztertanács koncz antal visegrádi erdésznek, aki 1983. július 24-én a pilisi állami parkerdőgazdaság csónakháza előtti duna-szakaszon fuldokló 8 éves kisfiut mentett ki a folyóból. a kitüntetést hétfőn a pest megyei tanácson mondok pál, a megyei tanács elnöke nyújtotta át az életmentőnek. /mti/

vir/ig kz hgy

emlékérmes

13.16 120983 0414

hi

--

bel

- 25 -

1983.09.12.

sb0034 4 160 mtib1041

döntő előtt a Liszt ferenc nemzetközi orgonaverseny

1983. szeptember 12. - szeptember elején kezdődött, s kedden érkezik a döntőhöz az immár másodszor megrendezett Liszt ferenc nemzetközi orgonaverseny - tájékoztatták a sajtó képviselőit hétfőn a zeneművészek klubjában.

a Liszt ferenc emléke előtt tisztelgő orgonaversenyre tíz ország 26 fiatal orgonistája nevezett, s az elő- és középdöntőket követően közülük hatan jutottak a fináléba. a nemzetközi zenei élet kiemelkedő szakembereiből álló tízfős zsűri - élén sebestyén jános orgonaművésszel - matsui naomi japán, andreas rothkopf nszk-beli, ales barta és imrich szabó csehszlovák, valamint révész lászló és virágh andrás orgonaművészek játékát értékelte a legmagasabbra.

a hat versenyző elsőként szeptember 13-án, kedden a kecskeméti kodály zoltán zeneintézetben mutatja be tudását: bach három triószonátája közül választhatnak versenydarabot. másnap budapestén a zeneakadémián lépnek a zsűri és a közönség elé. ekkor Liszt ferenc 1850-ben, 39 éves korában írt első orgonaművét, a fantázia és fuga az „ad nos, ad salutarem undam”, korálra, orgonára, vagy pedálos zongorára szerzett darabját adják elő.

a díjkiosztó ünnepséget - amelyen a díjak mellett koncertmeghívásokat is kapnak a résztvevők - és a győztesek gálaestjét szeptember 15-én rendezik a zeneakadémián. szeptember 28-án, ugyanitt, a győztesek hangversenyével ér véget a Liszt ferenc nemzetközi orgonaverseny. /mti/

ri/mi/ag/mz hgy

13.21 120983 1487

hi

--

sb0035 4 150 mtib1042

ülést tartott a medosz központi vezetősége

1983. szeptember 12. - az elmúlt két évben javultak a mező- és erdőgazdasági, valamint a vízügyi dolgozók élet- és munkakörülményei, tovább gépesítették a nehéz fizikai munkát, kedvezőbb az üzemegészségügy helyzete - állapította meg hétfői ülésén a medosz központi vezetősége, amely a szakszervezet legutóbbi kongresszusa óta végzett munkát vitatta meg, s vázolta a feladatokat. a testület nagyra értékeli, hogy az utóbbi években több ezer dolgozó jutott kedvezőbb lakáskörülmények közé. az egykori cselédlakások többségét felszámolták, a korszerűsítésre érdemes lakásokat átalakították. tervek szerint 1985 végéig további 1700 cselédlakást számolnak fel, és 8700 komfort nélküli otthont modernizálnak.

villányi miklós mezőgazdasági és élelmezésügyi államtitkár elmondta, hogy a nyári aszály okozta károk ellenére a lakosság színvonalas ellátása élelmiszerekből továbbra is biztosított, a terméskiesések miatt azonban a tervezettnél kevesebb exportárualap áll rendelkezésre. a mezőgazdasági üzemek szervezett munkával, helytállással törekszenek - a lehátóságok szerint - a károk mértékét csökkenteni.

a központi vezetőség felhívja a szakszervezeti szerveket, hogy minden szinten legyenek kezdeményezői a munkaverseny és az ujitómozgalom továbbfejlesztésének. a verseny központjába a gazdálkodó egységeknél a hatékonyság fokozását, a minőségi követelmények növelését, a költségek csökkentését, az anyaggal, energiával és élő munkával az ésszerű takarékossgot állítsák. /mti/

kg ig sl hgy

14.03 120983 1561

H

--

sb0036 4 150 mtib1043

befejeződött a magyar-japán gazdasági klub ülése

1983. szeptember 12. - a magyar-japán gazdasági klub 11. ülészakának befejeztével a társelnökök, székács imre, a tesco vezérigazgatója és kazuó/ivata a toshiba corporation elnöke közös okmányt irtak alá a kétoldalu kereskedelmi kapcsolatok, az ipari együttműködés bővítéséről, a harmadik piaci közös vállalkozások számának növeléséről. tervezik, hogy még az idén japán kis- és középvállalatok vezetőiből álló küldöttség látogat magyarországra, elősegítve az üzleti kapcsolatok további szélesítését.

kazuó/ivata fogadta marjai józsef miniszterelnök-helyettes, juhász adám ipari államtitkár, melega tiber külkereskedelmi miniszterhelyettes és timár mátyás, a magyar nemzeti bank elnöke. a japán küldöttség az ülés munkájának befejeztével elutazott magyarországról. /mti/

pf/pá/zsu/sl/mz hgy

14.06 120983 0864

--

sb0037 4 130 mtib1044 /felhasználható: 16 órától!/
szlovén delegáció vas megyében

1983. szeptember 12. - szlovén küldöttség érkezett hétfőn vas megyébe, a szlovénia és vas megye között évekkal ezelőtt kialakult kölcsönösen gyümölcsöző együttműködés keretében. a delegációt a bajánsenyei határátkelő állomáson a hazafias népfront vas megyei bizottságának vezetői köszöntötték. a vendégek ezt követően a vas megyei szlovén települések központjába szétgotthárdra látogattak. tájékoztak a fiatal városban a nemzetiségi települések fejlődéséről, a lakosság életéről, megtekintették az ez évben megnyitott szlovén muzeumot, majd a szlovének lakta felsőszölnök község vezetőivel találkoztak.

a szlovén delegációt délután szombathelyen fogadták a megyei pártbizottság, tanács és népfront vezetői. a megbeszélésen elhatározták, hogy újabb területeket vonnak be az együttműködés kapcsolatrendszerébe, s ahol lehet, megteremtik a közös tevékenység feltételeit. tovább bővítik a már évi másfél millió dollár értékű határmenti árucserforgalmat is. még ebben az évben bemutatkoznak szombathelyen a szlovén vállalatok: október 27 és 30 között termékeikből árubemutatót tartanak. megállapították, hogy mindkét

M

fél számára érdemes kutatni a termelési kooperáció, az áruforgalom bővítésének további lehetőségeit.

a delegáció tagjai vas megyei látogatásuk befejezéseként a megyei népfront-elnökség tagjaival találkoztak és folytattak eszmecserét. /mti/

Lér/mmé/kz/mz hgy

14.18 120983 1434

-.-

sb0038 4 130 mtib1045

megkezdődött a választójogi törvény társadalmi vitája

1983. szeptember 12. - hétfőn országszerte megkezdődött a választójogi törvénytervezet társadalmi vitája. a szervezésben meghatározó szerepet betöltő hazafias népfront arra törekszik, hogy az állampolgárok minél szélesebb köre mondhasa el véleményét, álláspontját a törvényjavaslatról. ennek jegyében - a települések lakóinak részvételével sorra kerülő gyűlések mellett - rétegtanácskozásokat is tartanak, ahol a különböző korosztályok, foglalkozási ágak képviselői fejthetik ki nézetüket, jobbitó szándéku észrevételeiket. hétfőn például angyalföldön a nagyüzemi munkások, százhalombattán az időskorúak, szegeden a városi értelmiség, dunakeszin a vasutasok képviselői vettek részt az eszmecseréken. a nap folyamán a hazafias népfront budapesti bizottsága munkacsoportot alakított, amelynek feladata, hogy elősegítse a választójogi törvénytervezet vitatófórumainak munkáját, szervezze és irányítsa a tennivalókat. e munkacsoport a viták lezárultával összegzi majd a tapasztalatokat, és gondoskodik arról, hogy a vitában elhangzottak hiánytalanul eljussanak a törvénytervezet megalkotóihoz.

amint azt a hazafias népfront országos tanácsánál elmondták: minden megyében elkészült a társadalmi viták menetrendje. a közeli napokban például a bajai posztógyárban, a romhányi kerámiagyárban gyűlnek össze a nagyüzemi munkások; salgótarjánban és szügyön a fiatalok, a baranya megyei szalántán és a bács-kiskun megyei hartán a nemzetiségiek képviselőinek részvételére számítanak. az országos tanácsnál ismételten felhívták a figyelmet: azok is elmondhatják a

törvényjavaslatra vonatkozó véleményüket, akik ebben az időszakban nem tudnak személyesen részt venni a fórumok valamelyikén. őket arra kérik, hogy írásban keressék meg a városi, megyei népfront-bizottságokat. a központi és a megyei napilapok is várják az írásban beküldött állampolgári észrevételeket. /mti/

gi/ka/er -ár hgy
14.19 120983 1956

-.-

sb0039 4 150 mtib1046

nemzetközi állategészségügyi konferencia kaposvárrott

1983. szeptember 12. - hazánkban évente körülbelül egymilliárd forint értékű kárt okoz a tehenek tőgygyulladás néven ismert betegségkomplexuma. így érthető módon nagy érdeklődés kíséri azt a 14 európai ország szakembereinek részvételével hétfőn kaposvárrott megnyitott nemzetközi konferenciát, amelynek napirendjén a tőgygyulladások elleni védekezés legújabb módszerei szerepelnek. a tanácskozással egyidőben 14 neves hazai és külföldi cég kiállítást is rendezett kaposvárrott a tőgygyulladásának megelőzésével, kezelésével kapcsolatos készítményeiből. /mti/

káp/kz/er hgy
14.30 120983 0640

-.-

sb0040 4 180 mtib1048 /közönségszolgálat/

postai emlékbélyegzés

1983. szeptember 12. - a rokkantak napja alkalmából emlékbélyegzés lesz szeptember 19.-én, hétfőn 10 és 19 óra között a fővárosi operett színház előtt /bp. vi., nagymező u. 17./.

erre az alkalomra reprezentatív emléklapot is adtak ki a hallás-, látás-, mozgássérültek és az értelmi fogyatékosok érdekvédelmi szervezetei. /mti/

Lehel/mz hgy
14.35 120983 0387

-.-

sb0041 4 150 mtib1049

tanévnyitó a kertészeti egyetemen

1983. szeptember 12. - hétfőn, a kertészeti egyetemen 171 elsőéves hallgató tett fogadalmat a tanévnyitó ünnepi tanácsülésen. ez alkalomból dimény imre rektor 15 nyugdíjas szakembernek nyújtotta át az arany-, a gyémánt- és a vasdiplomát. /mti/

kg/mi/sl/mz hgy

14.36 120983 0312

--

sb0042 4 150 mtib1050 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. szeptember - az európai nagyvárosok keddre várható maximális hőmérséklete:

párizs	17 fok,
london	15 fok,
osló	15 fok,
stockholm	16 fok,
helsinki	14 fok,
berlin	15 fok,
varsó	18 fok,
leningrád	15 fok,
moszkva	22 fok,
kijev	26 fok,
prága	18 fok,
bécs	19 fok,
róma	29 fok,
madrid	30 fok,
belgrád	20 fok,
bukarest	29 fok,
szófia	29 fok,
athén	27 fok.

/mti/ kf/ig sl hgy
14.36 120983 0911

--

sb0043 4 150 mtib1051 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank deviza- és valutaárfolyamai /1. rész/

1983. szeptember 12.

hivatalos devizaárfolyamok
érvényben: 1983. szeptember 13-tól
d e v i z a n e m vételi közép eladási

	árf.100	egységre	ft-ban
angol font	6745,13	6751,88	6758,63
ausztrál dollár	3925,94	3929,87	3933,80
belga frank	83,15	83,23	83,31
dán korona	464,18	464,64	465,10
finn márka	783,00	783,78	784,56
francia frank	554,70	555,26	555,82
hollandi forint	1492,02	1493,51	1495,00
japán yen /1000/	181,85	182,03	182,21
kanadai dollár	3617,78	3621,40	3625,02
kuvaiti dinár	15307,57	15322,89	15338,21
norvég korona	598,19	598,79	599,39
nszk márka	1669,63	1671,30	1672,97
olasz Lira/1000/	28,02	28,05	28,08
osztrák schilling	237,59	237,83	238,07
portugál escudo	35,83	35,87	35,91
spanyol peseta	29,39	29,42	29,45
svájci frank	2060,19	2062,25	2064,31
svéd korona	566,31	566,88	567,45
tr.es cl.rubel	2597,40	2600,00	2602,60
usa dollár	4466,75	4471,22	4475,69
14.43 120983 1206			/folyt. köv./ mz

--

sb0044 4 150 mtib1052 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. szeptember 12. - a környező országok ^{hatalmait} körzeteinek várható időjárása szerda reggelig:

ausztria:

felszakadozik a felhőzet és már csak elszórtan várható eső, zápor. a hőmérséklet kedden kora délután 15, 20, szerdán hajnalban 7, 12 fok között alakul.

csehszlovákia:

felszakadozik a felhőzet, eleinte még többfelé, majd elszórtan várható eső, zápor. a hőmérséklet kedden kora délután 15, 20, szerdán hajnalban 8, 12 fok között alakul.

szovjetunió:

tulnyomóan borult lesz az ég, sokfelé várható eső, zápor, eleinte zivatar. a hőmérséklet kedden kora délután 17, 22, szerdán hajnalban 8, 13 fok között alakul.

románia:

tulnyomóan borult lesz az ég, többfelé várható eső, zápor, eleinte zivatar. a hőmérséklet kedden kora délután 24, 29, szerdán hajnalban 11, 16 fok között alakul.

jugoszlávia:

felszakadozik a felhőzet, eleinte még többfelé, később már csak elszórtan várható eső, zápor. a hőmérséklet kedden kora délután 15, 20, szerdán hajnalban 8, 12 fok között alakul. /mti/

kf/ig sl hgy

14.49 120983 1178

--

sb0045 4 150 mtib1053 /közönségszolgálat/

a magyar nemzet bank deviza- és valutaárfolyamai /2. rész/

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1982. szeptember 21-i közlésnek megfelelően vannak érvényben.

valuta /bankjegy és csekk/ árfolyamok érvényben: 1983. szeptember 13-tól
p é n z n e m vételi eladási

árf.100 egys.
ft-ban

M

angol font	6549,32	6954,44
ausztrál dollár	3811,97	4047,77
belga frank	80,73	85,73
dán korona	450,70	478,58
finn márka a/	760,27	807,29
francia frank	538,60	571,92
görög drachma b/	46,08	48,93
hollandi forint	1448,70	1538,32
japán yen /1000/	176,57	187,49
jugoszláv dinár a/	42,22	44,84
kanadai dollár	3512,76	3730,04
kuvaiti dinár	14863,20	15782,58
norvég korona	580,83	616,75
nszk márka	1621,16	1721,44
olasz lira/1000/	27,21	28,89
osztrák schilling	230,70	244,96
portugál escudo	34,79	36,95
spanyol peseta	28,54	30,30
svájci frank	2000,38	2124,12
svéd korona a/	549,87	583,89
usa dollár	4337,08	4605,36
a/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet: 100-as		
b/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet: 500-as /mti/		

kf/sl/mz hgy

14.49 120983 1349

--

sb0046 4 150 mtib1054 /közönségszolgálat/

vizhőmérsékletek

1983. szeptember 12.

fekete-tenger /szovjet, bolgár és ~~román~~ partvidék/ 22 fok
ékei tenger 23 fok
adriai tenger /olasz és jugoszláv partvidék/ 23 fok
földközi tenger /olasz partvidék/ 24 fok
földközi tenger /francia és spanyol partvidék/ 23 fok
balti-tenger 16 fok

a duna vizhőmérséklete budapestnél 17,5 fok,
a balaton siófoknál 19 fok.

/mti/ kf/er sl hgy
14.53 120983 0391

M

--

sb0047 4 130 mtib1055

a zsenmin zsipao küldöttsége hazánkban

1983. szeptember 12. - a pressinform vendégeként szeptember 1-től 12-ig a zsenmin zsipao háromtagu ujságíró küldöttsége tartózkodott hazánkban jiang juan-csumnak, a lap külpolitikai főosztályának vezetőjével az élen. a küldöttség ismerkedett a magyar társadalmi, politikai, gazdasági és kulturális élettel, meglátogatott ipari és mezőgazdasági üzemeket. a delegációt fogadta berecz jános, a népszabadság főszerkesztője, nagy jános külügyi államtitkár és barabás jános, az mszmp kb agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője. /mti/

mi/ag/mz -ár

14.54 120983 0613

--

sb0048 4 160 mtib1056

évadnyitó társulati ülés a madách színházban

1983. szeptember 12. - évadnyitó társulati ülést tartottak hétfőn a madách színházban, amelyet megelőzően ádám ottó igazgató sajtótájékoztatón ismertette az új idény programját.

mint elmondta: a nagyszínház és a kamaraszínház gazdag repertoárja a tervek szerint további 9 darabbal bővül. a madách színházban az első premiert decemberben tartják, szabó magda történelmi trilógiájának harmadik része, a „béla király”, kerül színre, lengyel györgy rendezésében. a próbák már megkezdődtek, a főbb szerepeket balázsovits lajos, sunyovszky szilvia, dunai tamás, bencze ilona, gáti oszkar és némethy ferenc alakítja.

ugyancsak a nagyszínházban állítják színpadra tom topor amerikai szerző „a bolond”, című társadalmi drámáját. egy másik premieren szerzőként mutatkozik be koltay jános színművész, aki albert schweitzer életéről írt musicalt. a darab zenéjét darvas ferenc, verseit csukás istván írta.

a madách kamaraszínházban október 7-én lesz az első bemutató. gyurkovics tiberius fészkalja című drámája hét női szerep megformálására ad kitűnő lehetőséget. ádám ottó irányításával tolnay klári, pásztor erzszi - a színház új tagja -, kiss mari, hűvösvölgyi ildikó, békés itala, bajza viktória - szintén új tagként szerződött a színházhoz -, menszátor magdolna alakítják a dráma hősnőit, a

A

férfiszerepeket horesnyi lászló és cs. németh lajos formálja majd meg.

a novemberi premierre az nszk-ban élő fiatal magyar rendező, bődi istván irányításával készülnek, beckett: godotra várva című darabját viszik színre. decemberben görgey gábor új drámáját, a galopp a vérmezőn című darabot mutatják be. az évad második felében állítják színpadra karinthy ferenc: darázskirály-át. a politikai dráma napjainkban játszódik, az író még dolgozik a művön, csak úgy mint kaló flórián, aki csillagszóró címmel domján edit emlékére ír monodrámát. a színház tervei között szerepel molnár ferenc: játék a kastélyban című művének színrevitele is.

ádám ottó elmondta azt is, hogy a színház társulata szeptember 17-én részt vesz a csehszlovákiai madách-émlékünnepségen: nagykürtösön diszeloádást tartanak, az ember tragédiáját mutatják be. ez az évad első, s a madách színházbeli sorozat 106. előadása lesz. /mti/

t cs/ag/mz -ár

15.02 120983 2292

--

sb0049 4 130 mtib1058 /közönségszolgálat/

volán-tájékoztató

1983. szeptember 12. - a volán 20. sz. vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy 1983. október 1-től a romániába közlekedő autóbuszjáratát további intézkedésig nem közlekedtetik. az elővételben már megvásárolt menetjegyek árát visszatérítik. /mti/

-ri/ig ag ár

15.16 120983 0299

A

--

sb0050 4 180 mtib1059 /közönségszolgálat/

a fővinform jelenti

1983. szeptember 12. - az árpád hid - flórián tér építési munkái miatt óbudán a polgár utcát a tavasz utca felé egyirányúsították. ezzel egyidejűleg megállási tilalom lépett érvénybe a polgár utca jobb oldalán.

felsővezeték-karbantartás, valamint vágányjavítási munkák miatt villamospótló autóbuszok közlekednek a 28-as jelzésű villamosok helyett a mező imre ut - salgótarjáni utca kereszteződése és a józsef köruti végállomás között szeptember 12-ről 13-ra, 13-ról 14-re, 14-ről 15-re és 15-ről 16-ra virradó éjszaka 21.40-től 3.30 óráig, valamint a 49-es éjszakai villamosok helyett a mórícz zsigmond körtér és a kelenföldi etele téri végállomás között éjjel 0.50 perctől 4.05 óráig.

- szeptember 13-ról 14-re és 14-ről 15-re virradó éjszaka 19.45-től 4.10 óráig a 2-es villamosok helyett a széchenyi rakpart - garibaldi utcai kereszteződés és a jászai mari téri végállomás között ugyancsak buszok járnak.

az újpest forgalmi telep és a megyeri csárda közötti szakaszon szeptember 13-ról 14-re virradó éjszaka 22.30 perctől 4.15 óráig a 10-es villamosok helyett közlekedik autóbusz.

a szentendrei hév vonalán pomáz és szentendre között szeptember 13-ról 14-re, 14-ről 15-re és 15-ről 16-ra virradó éjszaka 22.08 perctől 03.30 óráig felsővezeték-javítási munkák miatt nem közlekednek a szerelvények. a forgalmat itt is autóbuszok segítik. /mti/

-ri/ag/mz -ár

15.30 120983 1424

--

sb0051 4 160 mtib1060

hazaérkezett edinburgh-ból az operaház balettegyüttese

1983. szeptember 12. - nagyszerű vendégszereplését befejezve hazaérkezett az edinburghi nemzetközi fesztiválról a magyar állami operaház hetven fős balettegyüttese. a hazai táncművészet kiemelkedő képviselői hat alkalommal mutatták be bach-presser-fodor: a próba című táncjátékát.

a turnéről dózsa imre balettigazgató kun erzsébetnek, az mti munkatársának elmondta: a rangos fesztiválra immár harmadik alkalommal kaptak meghívást a magyar balettművészek. legutóbb, tíz esztendővel ezelőtt a spartacus című táncjátékkal, valamint bartók-balettekkel léptek a fesztivál közönsége elé. a prózai és zenei produkciókat felvonultató hagyományos nyárvégi angliai rendezvényen idén a táncművészetet az operaház társulata, valamint a világ egyik legrangosabb modern együttese, az angol ballet rambert képviselte.

az itthon két évvel ezelőtt színpadra állított darabot először mutatták be külföldön. a művet a kritikusok ugyan fenntartással fogadták, a közönség körében azonban a legnagyobb elismerés kísérte az előadásokat. az angol sajtó különösen kiemelkedőnek ítélte a főszereplő dózsa imre, pongor ildikó, metzger mártá, szőnyi nóra, valamint keveházi gábor, szakály györgy és löcsey jénő produkcióját.

- az elismerés nyilvánult meg abban is, hogy a balett-társulat - elsősorban a fesztiválon nyújtott teljesítménye alapján - meghívást kapott, hogy még az idei szezonban fellépjen a londoni covent gardenben - mondotta dózsa imre.

a hazaérkezést követően a művészek szinte egy pillanatra sem gondolhattak a pihenésre: hétfőn reggel már megkezdődtek a próbák a hazai előadásokra. legközelebb a hét végén, vasárnap lépnek közönség elé a spartacus című táncjátékkal. október elején új bemutatóval gazdagodik az együttes repertoárja: a leningrádi oleg vinogradov koreográfiájával viszik színpadra a hamupikóke című balettet. /mti/

t/kj/kö ag -ár
15.30 120983 1928

--

sb0052 4 160 mtib1061

tanévnyitó a színház- és filmművészeti főiskolán

1983. szeptember 12. - tanévnyitó ünnepséget tartottak hétfőn a színház- és filmművészeti főiskola ódry színpadán. simó jenő rektor köszöntötte a hallgatókat: a főiskolán ebben a tanévben 226-an tanulnak, közülük 44-en most kezdik tanulmányaikat. negyvenen a színész tanszakon, négyen pedig a főiskola új szakán, a zenészsínház-rendező szakon sajátítják el a szükséges ismereteket. a főiskolán az ideai tanévtől a színész mesterségére tanítja a hallgatókat miklósy györgy érdemes művész, a vigszínház tagja.

vadász lászló, az iskola főtitkára bejelentette, hogy az idén először részesítenek négy hallgatót a sebestyén mihály-alapítványban. az alapítványt az egykori híres színigazgató-rendező közelmúltban elhunyt özvegyének örökösei tették. az arra érdemes hallgatók 10 hónapon át ösztöndíjat kapnak az alapítványból.

a tanévnyitó ünnepségen gyárfás miklós író emlékezett sebestyén mihály munkásságára. /mti/

t cs/ag/mz -ár

15.34 120983 1007

--

sb0053 4 130 mtib1063

izraeli kisz-küldöttség hazánkban

1983. szeptember 12. - a kisz központi bizottsága meghívására hétfőn hazánkba érkezett az izraeli kommunista ifjúsági szövetség delegációja mohamed nafa főtitkár vezetésével. az ifjúsági küldöttség megkezdte a tárgyalásokat a kisz kb fejti györgy első titkár vezette delegációjával. a megbeszélések során áttekintik a nemzetközi ifjúsági mozgalom időszerű kérdéseit, valamint a kétoldalú kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeit. /mti/

k/km/ka/ag/mz -ár

15.54 120983 0505

--

sb0054 4 130 mtib1064

üdvözlő távirat /etiópia/

1983. szeptember 12. - losonczy pál, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte mengisztu haile mariamot, a szocialista etiópia ideiglenes katonai kormányzótanácsa elnökét, az etióp forradalom győzelmének 9. évfordulója alkalmából. /mti/

gg/ag/mz -ár

15.56 120983 0297

--

sb0055 4 130 mtib1065

országos ifjúsági honvédelmi napok

1983. szeptember 12. - immár második alkalommal rendezik meg szeptember 23 és 25. között székesfehérvárott és pákozdon az országos ifjúsági honvédelmi napokat - jelentették be hétfőn a kisz központi bizottsága székházában megtartott sajtótájékoztatón.

varga-sabján lászló, a kisz központi bizottságának titkára elmondta, hogy a kisz kb határozata nyomán ötévenként szervezik meg a honvédelmi napokat, a fiatalság hazafias, honvédelmi nevelése jegyében. a rendezvények, azok helyszínei népünk legnagyobb szabadságküzdelmeit idézik. az 1848-as pákozdsukorói események a ma nemzedékének is áldozatvállalásról, kitartásról, hazafiságról üzennek. az oihn is jó alkalom arra, hogy felidézzék a magyar munkás- és ifjúsági mozgalom legnemesebb pillanatait, s a magyar néphadsereg születését, a fegyveres erők és a testületek helytállását a haza és a szocialista rend védelmében.

a rendezvénysorozat nyitányára szeptember 23-án, pénteken a székesfehérvári könnyűfémű sportcsarnokában kerül sor. az ország minden részéből több száz uttorót, középiskolást, dolgozó fiatalt, a fegyveres testületek hivatásos állományának képviselőit, a honvédelmi nevelőmunkában résztvevőket, veteránokat és kisz vezetőket várnak a találkozóra.

szombaton az oihn résztvevői ellátogatnak a fegyveres erők és testületek megyei szerveihez, alakulataihoz, s megismerkednek az ott szolgálatot teljesítők életével.

m

az országos ifjúsági honvédelmi napok keretében tartják meg az egy éve meghirdetett „nekem szülőhazám...”, elnevezésű honvédelmi játék országos döntőjét. szeptember 24-én pákozdi térségében fizikai versenyszámokban mérik össze tudásukat a fiatalok. ugyanezen a napon haditechnikai kiállítás és a fegyveres erők, testületek bemutatói is várják a látogatókat. este fáklyás felvonulást rendeznek a pákozdi emlékműhöz, ahol megkoszorúzzák az emlékművet, majd kulturális műsorral fejeződik be a második nap programja.

vasárnap az ifjúság hazafias, honvédelmi nevelésének időszaki kérdéseiről tartanak elméleti tanácskozást, s ezen a napon kerül sor a honvédelmi játék országos elméleti döntőjére is, melynek záróakkordját a televízió egyenes adásban közvetíti. /mti/

t km/gg/er ag -ár
16.00 120983 2247

--

sb0056 4 160 mtib1066

ötvszművészeti kiállítás a szovjet kulturközpontban

1983. szeptember 12. - fém a művészetben címmel három lett ötvösművész alkotásaiból nyílt kiállítás hétfőn, a szovjet kultúra és tudomány házában.

a fiatal alkotók az ötvösművészet hagyományaitól - a fémdomborítástól, a népművészeti díszítőelemek használatától - némileg eltérően új utakat, megoldásokat keresnek. fémplasztikák lett épületekben, köztéren, dísz- és használati tárgyakon, valamint miniatúrákon egyaránt megtalálhatók.

indulós urbans mivesen kidolgozott ékszereit, fém dísz tárgyait, zománc miniatúráit mutatja be; gundars pekelis ugyancsak ékszereit, kisebb használati tárgyait hozta el a tárlatra; juris gagainis pedig miniatúráival ismerteti meg a közönséget.

a magyar-szovjet baráti társaság, a magyar képző- és iparművészek szövetsége, valamint az szkth rendezte kiállítás - amelyet majoros árpád, a magyar képző- és iparművészek szövetsége ötvös szakosztályának titkára nyitott meg - szeptember 25-ig látható. /mti/

ri/ka/er ag -ár
16.02 120983 1038

--

sb0057 4 160 mtib1067

benke lászló gyűjteményes kiállítása

1983. szeptember 12. - benke lászló festőművész alkotásaiból rendezett gyűjteményes kiállítás nyílt hétfőn a művész születésének 80. évfordulója alkalmából szülővárosában, jászberényben. a déryné művelődési központban rendezett tárlaton csaknem félszáz festményt, az idős mester hat évtizedes munkásságának legszebb alkotásait láthatják az érdeklődők. a kiállítás szeptember 25-ig tekinthető meg. /mti/

laz/kné/kö kz -ár
16.06 120983 0473

--

sb0058 4 130 mtib1068 /felhasználható: 16.30-tól!/

chilei szolidaritási nagygyűlés székesfehérváron

1983. szeptember 12. - chilei szolidaritási nagygyűlést rendeztek hétfőn a székesfehérvári egészségügyi szakközépiskola aulájában. a demonstráción a székesfehérvári nagyüzemek dolgozóinak és tanulóifjúságának képviselői emelték fel szavukat a pinochet rezsim népiirtó, antidemokratikus politikája ellen, szabadságot követelve a latin-amerikai népeknek. a nagygyűlésen felszóltott tomasz solis, a chilei kommunista párt magyarországi képviselője, aki drámai hangon számolt be a chilei szervezett dolgozók, parasztok és a fiatalok tiltakozó megmozdulásairól, s a fasiszta diktatura brutális ellenintézkedéseiről.

a nagygyűlés résztvevői a magyar szolidaritási bizottsághoz intézett táviratukban kifejezték a magyar dolgozók együttérzését a szabadságért harcoló chilei néppel, majd megkoszorúzták az egészségügyi szakközépiskola aulájában salvador allende mellszobrát. ezen a napon tiltakozó röpgyűléseket tartottak a székesfehérvári könnyűféműben és az ikarus székesfehérvári gyárának nyolcvan munkahelyén is. /mti/

zsi/kz/mz -ár

16.06 120983 1103

--

sb0059 4 130 mtib1069

kovács sándor temetése

1983. szeptember 12. - kovács sándornak, a magyar távirati iroda szocialista hazáért érdemrenddel kitüntetett vezérigazgató-helyettesének hamvasztás előtti bucsuztatása szeptember 16-án pénteken 15 óra 45 perckor lesz a farkasréti temetőben - tudatja a magyar távirati iroda és az mszmp i. kerületi bizottsága. /mti/

er -ár
16.35 120983 0364

--

sb0060 1 130 mtib2001

ügyvédek országos értekezlete /1. rész/

1983. szeptember 12. - budapesten hétfőre összehívták az ügyvédi kar vezetőinek országos értekezletét, hogy az elmúlt öt év tapasztalatai alapján értékeljék az ügyvédségnek az igazságszolgáltatásban - a bírakkal és az ügyészekkel együtt - végzett munkáját, s részvételét a jogalkalmazásban. az eseményt az tette különösen időszerűvé, hogy szeptember elsejétől hatályba lépett az ügyvédi tevékenységről szóló új törvényerejű rendelet.

dr. kárpáti lászló, az országos ügyvédi tanács elnöke tartott vitaindító referátumot a tanácskozáson, amelyen részt vettek az igazságügyi, a belügyi tárca vezetői, s a közalkalmazottak szakszervezetének illetékesei is. a beszámolóban hangsúlyozta, hogy az ügyvédi munka alapvetően pozitívan értékelhető az elmúlt időszakban. az új szabályok azonban - az ügyvédi törvényerejű rendelet és a végrehajtását szabályozó miniszteri rendelkezések - további, az eddiginél is felelősségteljesebb feladatok elé állítják az ügyvédséget. ami a közvéleményt is érinti: a friss jogszabályi előírások lényege - törekvése - az, hogy a megváltozott társadalmi igényekhez igazították az ügyvédi tevékenységről szóló paragrafusokat. egyre több ugyanis a jogi képviseletre szoruló, ilyen szakmai feladatok ellátását kívánó szervezet és állampolgári ügy is. alapvetően hármas feladatkörük van az ügyvédeknek: megbízóik jogi képviselete a különböző hatóságok, bíróságok előtt, a jogi tanácsadás a hozzájuk fordulóknak és az okiratok szerkesztése a szabályos formáknak megfelelően. az ügyvédek csak munkaközösségekben működhetnek - magánpraxisra nincs lehetőség.



egyetértéssel szoltak az értekezlet résztvevői arról, hogy az új rendelet mindenekelőtt a jogi szolgáltatások magasabb színvonalát, a törvényesség erősítését szolgálja. ugyanakkor erősíti az ügyvédség önkormányzatát, különösen a munkaközösségek önállóságát, valamint a magasabb rangú ügyvédi szervezetek - a megyénél, illetőleg a fővárosban működő kamarák és az országos ügyvédi tanács - felelősségét. az állampolgár szempontjából alapvető tudnivaló: ügyvédet mindenki szabadon választhat. az orvosi hivatáshoz hasonlóan - s ez megnyugtató, bizalomépítő a felekre nézve - az ügyvédet is titoktartási kötelezettség terheli minden olyan tény, adatot illetően, amelyről feladata, hivatása teljesítése során szerzett tudomást.

/folyt. köv./ er
16.55 120983 2385

--

sb0061 1 130 mtib2002

ügyvédek országos értekezlete /2. rész/

dr. markója imre igazságügyminiszter időszerű jogpolitikai kérdésekről szólva kifejtette, hogy az igazságügyi apparátusban dolgozóknak - s ilyenek az ügyvédek is - a magánéletükben is az átlagosnál magasabb politikai, ideológiai és erkölcsi követelményeknek kell megfelelniök. az ügyvéd - mondta - a maga hivatását teljesítve, a védői feladatokat ellátva nemcsak egyik fontos letéteményese a törvényességnek, hanem nevelő, tudatformáló, jogi felvilágosító szerepkört is betölt. ennek megfelelően joggal megilleti az ügyvédséget a társadalom megbecsülése. jelenleg hazánkban csaknem 1.700 ügyvéd és több mint 200 ügyvédjelölt működik, s például az elmúlt esztendőben 80.000-nél több peres, továbbá mintegy százezer egyéb eljárásban vettek részt. a közéletnek is cselekvő munkásai az ügyvédek, részvételükre egyébként most különösképpen számítanak az állampolgárok az új választási törvényjavaslatról kibontakozó társadalmi vitában.

az értekezlet után - a program folytatásaként - teljes ülést tartott az országos ügyvédi tanács: az új törvényerejű rendelethez kapcsolódóan megvitatták és elfogadták az ügyvédek belső szakmai szabályzatait - az ügyvédek választásáról, a fegyelmi eljárásáról, az ügyvédi munkaközösségek működéséről és gazdálkodásáról. /mti/

of/tr/er ag -ár
16.57 120983 1337



--

sb0062 4 150 mtib2004 /közönségszolgálat/

ujabb szovjet városok a nemzetközi távhívásban

1983. szeptember 12. - újabb szovjet városokat kapcsolnak be a szovjetunió területén a nemzetközi távhívó-hálózatba. a következő városok előfizetői hívhatók ezentúl közvetlen tárcsázással:

alma-ata /körzetszáma	327/	moszkva	/095/
baku	/892/	novoszibirszk	/383/
gorkij	/831/	odessza	/048/
harkov	/057/	rosztov-na-donu	/863/
jalta	/060/	szocsi	/862/
kijev	/044/	szverdlovszk	/343/
kisinyov	/042/	tallin	/014/
kujbisev	/846/	taskent	/371/
kurszk	/071/	tbiliszi	/883/
leningrád	/812/	vilnius	/012/
minszk	/017/	vlagyivosztk	/423/

a szovjetunió országhívószáma változatlanul 7.

/mti/ bi/mi/kö sl olt
17.04 120983 1026

-.-

sb0063 4 150 mtib2006

az anyagtakarékosságot segítő sajtópályázat eredményhirdetése

1983. szeptember 12. - hétfőn az országos tervhivatalban kiosztották a gazdaságos anyagfelhasználás és technológiák korszerűsítése programjának népszerűsítésére kiírt országos sajtópályázat díjait.

a pályázatot 1982. szeptemberében hirdette meg az országos tervhivatal. a pályamunkákat értékelve az országos tervhivatal, az ipari minisztérium, az országos anyag- és árhivatal, az építésügyi és városfejlesztési minisztérium, valamint a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium képviselőiből álló bizottság az első díjjal breitner miklósnak, a figyelő munkatársának jobb minőséget - kevesebb anyagból című könyvét jutalmazta. második díjat kapott az ötlet folyóirat szerkesztőségének kollektívája és szamek tamás, a

pénzügyi szemle szerkesztője. harmadik díjjal jutalmazták molnár erzsébetnek a csepel ujságban, faludi andrásnak a magyar nemzetben és kovács jánosnak a magyar mezőgazdaságban megjelent cikkeit. a díjakat pulai miklós, az országos tervhivatal elnökhelyettese adta át. /mti/

pf/pá/er sl olt
17.08 120983 1093

-.-

sb0064 4 150 mtib2007 /közönségszolgálat/

javitják a ferihegyi gyorsforgalmi utat

1983. szeptember 12. - a fővárosi közterületfenntartó vállalat tájékoztatja a lakosságot, hogy a xviii. kerület ferihegyi gyorsforgalmi ut /steinmetz kapitány ut - metró kőbánya kispest vasutállomás közötti szakaszán/ utburkolatjavítási munkák kezdődnek 1983. szeptember 13-án 20 órától. az éjszakai munka előreláthatólag 1983. szeptember 17-ig tart. a munkaterületet sebességkorlátozással, előzési tilalommal és jelzőröppel biztosítják, és kéri a járművezetők fokozott figyelmét. /mti/

gg/kö ag olt
17.09 120983 0556

-.-

sb0065 4 160 mtib2008

bárdos tamás professzor előadása

1983. szeptember 12. - a magyar tudományos akadémia kémiai tudományok osztályának hétfői ülésén bárdos tamás professzor, az mta tiszteleti tagja a rák kemoterápiája területén végzett kutatásairól tartott előadást az akadémián. ezt követően szentágothai jános, az mta elnöke átadta az egyesült államokban élő bárdos tamás professzornak a tiszteleti tagságot tanúsító oklevelet. /mti/

gg/er bc olt
17.27 120983 0445

-.-

sb0066 4 130 mtib2009 /felhasználható: 21 órától!/
 sir geoffrey howe brit külügyminiszter életrajza

1983. szeptember 12. - sir geoffrey howe brit külügyminiszter
 1926. december 20-án született a dél-walesi port talbot-ban.
 ösztöndíjasként winchesterben, majd cambridgeben, a trinity hall-ban
 jogi tanulmányokat folytatott, 1952-ben avatták ügyvéddé.

a közéleti tevékenységbe az ötvenes években kapcsolódott be:
 1955-ben és 1959-ben indult az általános választásokon. 1964-ben
 első ízben választották parlamenti képviselővé bebington
 választókerületben.

geoffrey howe 1965-66-ban az ellenzékben lévő konzervatív párti
 „árnyékkormány”, munkaügyekért és szociális szolgáltatásokért
 felelős miniszterének tisztét töltötte be. a következő négy
 esztendőben a glamorgan megyei bíróság elnökhelyettese; 1970
 júniusától pedig ismét parlamenti képviselő volt. 1970-től 1972-ig a
 legfőbb államügyész helyetteseként tevékenykedett. 1972-ben ütötték
 lovaggá. a következő két esztendőben edward heath konzervatív párti
 kormányában a kereskedelmi és fogyasztási ügyek minisztere, majd -
 két éven át - az ellenzékbe vonult konzervatív párt szociális
 ügyekkel foglalkozó szóvivője volt.

a külügyminiszter margaret thatcher asszonynak a konzervatív
 párt vezérévé 1975-ben történt megválasztása után az árnyékkormány
 pénzügyi és gazdasági minisztere lett. 1979 májusában, a párt
 választási sikerét követően, thatcher miniszterelnök
 pénzügyminiszterré nevezte ki.

az 1983. június 9-i általános választásokon elért újabb
 konzervatív győzelem után thatcher miniszterelnök asszony
 átalakított kormányában geoffrey howe a kül- és nemzetközösségi
 ügyek minisztere lett. /mti/
 i/kj/kö -ár olt
 17.30 120983 1656

--

sb0067 4 160 mtib2010

jobba gabi bucsuztatása

1983. szeptember 12. - jobba gabi színművész hamvasztás utáni
 bucsuztatása szeptember 15-én, 15 órakor lesz a farkasréti
 temetőben. /mti/
 gg/kö -ár olt
 17.54 120983 0190

--

sb0068 4 160 mtib2011

allergológiai tudományos ülés a kékestetőn

1983. szeptember 12. - a szénanátha felismerésének és
 gyógyításának legújabb eredményeiről tanácskoztak a magyar
 allergológiai és klinikai immunológiai társaság tudományos ülésén,
 amelyet hétfőn rendeztek a kékestetői gyógyintézetben mintegy
 kétszáz orvos és kutató részvételével.

az emberi szervezet túlérzékenységén alapuló allergiás
 betegségek világszerte rendkívül elterjedtek, s mint az ülésen
 elmondták, ugyyszólván minden tizedik ember allergiás betegségben
 szenved. ennek egyik gyakori formája a szénanátha néven ismert
 légzési betegség, amelynek felismerése, tünetei és gyógyítása
 köréből mintegy ötven előadó ismertette tapasztalatait. a gyógyítás
 alapvető feltétele - hangoztatták - a túlérzékenységet kiváltó okok
 pontos meghatározása, mert ennek alapján dönthető el a szükséges
 gyógymód. a szénanátha az orrüregnek olyan megbetegedése, amelyet
 többnyire külső tényezők: virágporok, gombaspórák, továbbá házi
 porok, vagy éppen állati szőrök egyaránt kiválthatnak az arra
 érzékeny szervezetben. bár önmagában nem súlyos betegség,
 elhanyagolása esetén könnyen asztmává válhat, ezért jelentkezésénél
 szükséges a mielőbbi orvosi beavatkozás.

az ülésen beszámoltak arról, hogy az utóbbi években sok új, igen
 hatásos gyógyszert állítottak elő a szénanátha kezelésére. ezek
 alkalmazásával évekre tünetmentességet lehet elérni. a legújabb
 kutatások eredményeként már olyan gyógyszerek is vannak, amellyel
 megelőzhető a szénanátha tünetei, ha azok jelentkezésének időszakát
 ismerik. a betegségnek ugyanis nemcsak azonos kiváltó tényezői
 vannak, hanem a tünetek jelentkezésének időszakai is rendszeresen
 ismétlődnek. /mti/

kov/lné/er st olt
 18.09 120983 1713

--

sb0069 4 130 mtib2012

jerzy urban látogatása

1983. szeptember 12. - jerzy urban, a lengyel kormány szóvivője bajnok zsolt államtitkárnak, a minisztertanács tájékoztatási hivatala elnökének meghívására szeptember 7-12. között baráti látogatást tett hazánkban. tárgyalásaik során áttekintették a tájékoztatás területén kialakult együttműködés eredményeit, időszaki kérdéseit, s a két ország életét, fejlődését bemutató kölcsönös tájékoztatás javításának további lehetőségeit.

jerzy urban találkozott óvári miklóssal, az mszmp politikai bizottságának tagjával, a kb titkárával. fogadta őt borbándi jános, a minisztertanács elnökhelyettese és lakatos ernő, a központi bizottság agitációs és propaganda osztályának vezetője. a megbeszéléseken jelen volt jerzy zielinski, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete. a lengyel kormányzóvivő eszmecserét folytatott berecz jánossal, a népszabadság főszerkesztőjével és találkozott több más vezető magyar újságíróval. /mti/

k bc/tr/er olt
18.11 120983 0983

--

sb0070 4 160 mtib2013

ülést tartott a művészeti szakszervezetek szövetségének központi vezetősége /1. rész/

1983. szeptember 12. - hétfőn ülést tartott a művészeti szakszervezetek szövetségének központi vezetősége a fészek művészklubban. a tanácskozáson egyebek között a művészeti szakszervezetek ix. kongresszusán hozott határozatok végrehajtását tekintették át.

mint arról simó tiber, a művészeti szakszervezetek szövetségének főtitkára beszámolt: a kongresszus óta eltelt mintegy három esztendőben a művészeti szakszervezetek elősegítették új, értékes művészeti alkotások megszületését és terjesztését, jelentős eredményeket értek el az érdekképviseleti munkában, a művészek és a művészeti dolgozók élet- és munkakörülményeinek javításában. jelentős előrelépésnek tekinthető az impresszáli rendelet kiadása: az új szabályozás szerint - egyebek között - egyes tartós szerepléseknél csökkent a kötelező deviza-hazautalás mértéke, az artistáknál lehetővé vált, hogy elszámolják a saját tulajdonu lakókocsi használatának költségeit. kedvezően változtak a

M

munkaviszonyban nem álló előadóművészek társadalombiztosításának feltételei: ma már táppénzt, terhességi-betegági segélyt, családi pótlékot is kapnak járulék fizetése mellett. korszerűsítették a szerzői jogi törvény végrehajtási rendeletét: bevezették - a világon harmadikként hazánkban - az úgynevezett „kazetta-jogdíjat”, amely az előadóművészeknek és a szerzőknek pótolja a tömeges, magáncélú másolatkészítéssel okozott veszteséget. nem rögzíti azonban még jogszabály a video-jogdíjakkal kapcsolatos kérdéseket, holott erre a video-felvételek terjedésével mielőbb szükség lenne. megjelent az úgynevezett egyszerű szakmunkásképzésről szóló művelődési miniszteri rendelet. ennek értelmében a munkahelyek - meghatározott munkakörökben - tanfolyami oktatással és vizsgáztatással gondoskodhatnak a szakmunkás-utánpótlásról. a szakszervezeti elképzelések a művészeti ágak pedagógusainak munkaidejét szabályozó utasítás elkészítésekor is érvényesültek: az állami zeneiskolákban és az artistaképző intézetben csökkent a heti kötelező óraszámuk.

az elnökség beszámolójával kapcsolatban a hozzászólók egyebek között felhívták a figyelmet arra, hogy a színházi dolgozók ma még nem kapnak műszakpótlékot, bár erre az érvényes rendelet lehetőséget adna. kívánatos lenne, hogy a derkovits ösztöndíjhoz hasonló állandó támogatást kapjanak az arra érdemes fiatal iparművészek is.

a színházak szolgáltatási színvonalának emelkedését nem követte az ott dolgozók munkakörülményeinek javulása: az utóbbi évek színházépítései, rekonstrukciói során - például győri és nyíregyházi - nem gondoskodtak megfelelő műhelyekről, diszletraktárakról. /folyt. köv./ na/gg/kö bc olt
18.12 120983 2722

--

sb0071 4 160 mtib2014

ülést tartott a művészeti szakszervezetek ... /2. rész/

a művészeti szakszervezetek szövetségének központi vezetőségének ülésén részt vett és felszólalt köpeczi bléla művelődési miniszter. egyebek közt elmondotta: a gazdasági szabályozók alakulásától, alkalmazásától függetlenül hosszú ideje bizonytalanság tapasztalható a kultúra területén a tekintetben, hogy a mecénás - a művelődési tárca, a tanács, a társadalmi szervezetek és a nézők, olvasók, fogyasztók - mit támogassanak. igen fontos tehát tisztázni, hogy mely értékeket népszerűsítsünk és hogyan osztjuk el ennek függvényében a szűkülő gazdasági erőforrásokat. összevetésre van szükség a tekintetben is, hogy mennyit fordítsunk az alapellátásra és mennyit az ezzel össze nem függő más kulturális szükségletek kielégítésére. az állami költségvetésből évente 8-9 százalékot

M

fordíthatunk kulturára, s ez az elkövetkező években sem emelkedik, de a rugalmasabb gazdálkodásra lehetősége nyílik valamennyi művelődési intézménynek.

a statisztikák arról árulkodnak, hogy egyes társadalmi rétegeknek - például a parasztságnak - a jövedelme emelkedésével nem nőtt egyenes arányban kulturális érdeklődése. a művelődés ügyének már megnyert rétegeknek - értelmiség, a munkásság egy része - viszont az anyagi lehetőségei szűkültek. az állami támogatás mértékének meghatározásakor tekintetbe kell venni ezeket a szempontokat is. aktívabb művelődéspolitikára van szükség, amely felhasználja a gazdasági erőket is az igények felkeltése érdekében, a nagy értékek széles körű terjesztésére és a szocialista tömegkultúra fejlesztésére. /mti/

na/gg/kö bc olt
18.24 120983 1616

-.-

sb0072 4 180 mtib2015

időjárásjelentés

1983. szeptember 12. - a meteorológiai intézet jelenti hétfőn este:

Lassanként csökkenő felhőzet

előrejelzés az ország területére kedd estig:

nyugat felől lassanként tovább csökken a felhőzet, szórványos zápor várható, de keleten csak délután szűnik meg a gyakori esőzés. az északnyugati szél élénk marad, a dunántúlon néha meg is erősödik.

a hőmérséklet csucsértéke általában 15, 20 fok között, a tartósabban esős keleti megyékben 15 fok körül alakul.

/mti/ er olt
18.27 120983 0582

-.-

sb0073 4 130 mtib2019

házánkba érkezett a brit külügyminiszter

1983. szeptember 12. - dr. várkonyi péter külügyminiszter meghívására hétfőn hivatalos látogatásra hazánkba érkezett sir geoffrey howe brit külügyminiszter. az angol diplomácia vezetőjét a ferihegyi repülőtéren vendéglátója fogadta. jelen volt bányász rezső, hazánk londoni, valamint peter william unwin, nagy-britannia és észak-írország egyesült királyság budapesti nagykövete. /mti/
t/kj/kö -ár olt
21.11 120983 0456

-.-

sb0074 4 180 mtib2022

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. szeptember 12.

sb0001 fővárosi áramszolgáltatás
sb0002 előkészületek a maprijal-kongresszusra
sb0003 magyar szakemberek munkája dubnában
sb0004 számítógépes takarmányozás
sb0005 őszi zenei események /1. rész/
sb0006 őszi zenei események /2. rész/
sb0007 fejlesztések a nagykanizsai sörgyárban
sb0008 sielők találkozója
sb0009 közlekedésbiztonsági nap a mozaik utcában
sb0010 termőföld-védelem robbantása
sb0011 újra hanglemezen „az ember tragédiája”,
sb0012 t ö r ö l n i !
sb0013 rába kistraktor
sb0014 könyvecske a fűszer- és gyógynövényekről
sb0015 a műszakpótlékról
sb0016 óriás bogóju szőlők
sb0017 új városrész komlón
sb0018 szűrős mátyás látogatása
sb0019 bürotéka irodabutor-kiállítás
sb0020 katonai küldöttség utazott a szovjetunióba
sb0021 kitüntetések
sb0022 felvétel ének tanszakra
sb0023 sajtótájékoztató a budaprintnél
sb0024 hazaérkezett az egyesült államokból a mtesz küldöttsége
sb0025 halálos balesetek
sb0026 koszoruzás balázs sándor sirjánál
sb0027 forgalmirend-változás a bnv idején

sb0028 napfizikusok tanácskozása debrecenben
 sb0029 időjárásjelentés /1. rész/
 sb0030 időjárásjelentés /2. rész/
 sb0031 új óvoda készthelyen
 sb0032 tanévnyitó a szegedi orvostudományi egyetemen
 sb0033 életmentő kitüntetés
 sb0034 döntő előtt a Liszt Ferenc nemzetközi orgonaverseny
 sb0035 ülést tartott a Medosz központi vezetősége
 sb0036 befejeződött a magyar-japán gazdasági klub ülése
 sb0037 szlovén delegáció vas megyében
 sb0038 megkezdődött a választójogi törvény társadalmi vitája
 sb0039 nemzetközi állategészségügyi konferencia kaposvárott
 sb0040 postai emlékbélyegzés
 /folyt. köv./ mz/er
 21.15 120983 1667

-.-

sb0075 4 180 mtib2023

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 tanévnyitó a kertészeti egyetemen
 sb0042 az európai nagyvárosok hőmérséklete
 sb0043 a magyar nemzeti bank tájékoztatója /1. rész/
 sb0044 a környező országok időjárása
 sb0045 a magyar nemzeti bank tájékoztatója /2. rész/
 sb0046 vízhőmérsékletek
 sb0047 a Zhenmin zsipao küldöttsége hazánkban
 sb0048 évadnyitó társulati ülés a Madách színházban
 sb0049 volán-tájékoztató
 sb0050 a fővinform jelenti
 sb0051 hazaérkezett Edinburgh-ból az operaház balettegyüttese
 sb0052 tanévnyitó a színház- és filmművészeti főiskolán
 sb0053 izraeli kisz-küldöttség hazánkban
 sb0054 üdvözlő távirat /etiópia/
 sb0055 országos ifjúsági honvédelmi napok
 sb0056 ötvösművészeti kiállítás a szovjet kulturközpontban
 sb0057 Benke László gyűjteményes kiállítása
 sb0058 chilei szolidaritási nagygyűlés székesfehérváron
 sb0059 Kovács Sándor temetése
 sb0060 ügyvédek országos értekezlete /1. rész/
 sb0061 ügyvédek országos értekezlete /2. rész/
 sb0062 újabb szovjet városok a nemzetközi távhívásban
 sb0063 az anyagtakarékosságot segítő sajtópályázat eredményhirdetése
 sb0064 javítják a ferihegyi gyorforgalmi utat
 sb0065 Bárdos Tamás professzor előadása
 sb0066 Sir Geoffrey Howe brit brit külügyminiszter életrajza



sb0067 Jobba Gabi színész temetése
 sb0068 allergológiai tudományos ülés a kékestetőn
 sb0069 Jerzy Urban látogatása
 sb0070 ülést tartott a művészeti szakszervezetek szöv. kv /1. rész/
 sb0071 ülést tartott a művészeti szakszervezetek szöv. kv /2. rész/
 sb0072 időjárásjelentés
 sb0073 hazánkba érkezett a brit külügyminiszter
 sb0074 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0075 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: Kovács György
 szerkesztette: Halasi György, Fehér Péter,
 Császár Tibor, Oltványi Ottó

- v e g e -

/mti/ kö
 21.18 120983 1873



-.-

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1983. szeptember 13. bel k e d d

sb0001 4 150 mtib1001

kiosztották a bnv díjait /1. rész/

1983. szeptember 13. - az alábbiakban ismertetjük kelemen
lajosnak, a fővárosi tanács elnökhelyettesének a bnv keddi
díjkiosztó ünnepségén elhangzó beszédét, továbbá a bnv nagydíjas
termékek listáját.

az anyag feloldásig e m b a r g ó s !

x x x

a fővárosi tanács elnökhelyettese beszédében hangsúlyozta: a
szeptember 16-án megnyíló őszi bnv is azt a törekvést fejezi ki,
hogy a nemzetközi gazdasági kapcsolatokban csökkenjenek a
feszültségek, s mindenütt számolják fel a nemzetközi kereskedelemben
a megkülönböztető intézkedéseket. a fogyasztási cikkek nemzetközi
seregszempléje egyben lehetőséget teremt a hazai termékek
versenyképességének felmérésére, kedvező alkalmat a magyar és a
külföldi termékek összehasonlítására, a világpiac értéktételének
megismerésére. lehetőség nyílik a vásárlók és eladók közötti széles
körű tapasztalatcserére is.

számunkra a vásár azért is fontos - mondotta -, mert gazdaságunk
további fejlődése érdekében szükséges fokoznunk részvételünket a
nemzetközi munkamegosztásban. különösen kiemelkedő jelentőségű a
magyar népgazdaság számára a sokoldalú együttműködés a szocialista

